



## L'INDIVIDUALITÉ DANS LE ROMAN *LA MORT HEUREUSE* D'ALBERT CAMUS : UNE ÉTUDE DE LA SEMIOTIQUE ROLAND BARTHES

Ngasripah ✉ Ahmad Yulianto, Suluh Edhi Wibowo

Département de la Langue et de la Littérature étrangère, Faculté des Langues et des Arts,  
Universitas Negeri Semarang, Indonesia

### Info d'article

*Histoire de l'article:*

Reçu août 2017

Accepté septembre 2017

Publié octobre 2017

*Mots-clés:*

*L'individualité; La Mort  
Heureuse; La sémiotique*

### Extrait

Roman *La Mort Heureuse* d'Albert Camus est le premier roman d'Albert Camus qui a été publié en 1971, onze ans après sa mort. Ce roman raconte la vie de jeune homme, Patrice Mersault, qui veut passer sa vie d'être heureux. Mais, il n'aime pas travailler et il tue quelqu'un pour prendre son argent. Cette recherche vise à expliquer l'individualité dans le héros du roman *La Mort Heureuse*, en utilisant l'approche de sémiotique. Elle vise également à expliquer l'individualité selon la théorie de cinq codes de sémiotique de Roland Barthes. Les cinq codes de sémiotiques comprennent le code d'herméneutique, proairétique, sémique, symbolique, et culture. Les objets de recherche se composent de l'objet matériel et l'objet formel. L'objet matériel dans cette recherche est le roman *La Mort Heureuse* d'Albert Camus, tandis que l'objet formel dans cette recherche est la théorie de cinq codes de sémiotique de Roland Barthes. J'utilise les données primaires et secondaires. La source de donnée primaire dans cette recherche est le roman *La Mort Heureuse* d'Albert Camus. Puis, la source de donnée secondaires est le mémoire dont le titre est *Mitos Modern dalam Roman Die Verwandlung Karya Franz Kafka Melalui Analisis Lima Kode Semiotik Roland Barthes* qui a été écrit par Nila Viayanti Mala Effendhi, l'étudiante du Pédagogie d'Allemand l'Université d'Etat Yogyakarta en 2011 et le mémoire dont le titre est *Krisis Moralitas dalam Drama Baal Karya Bertolt Brecht Melalui Analisis Lima Kode Semiotika Roland Barthes* qui a été écrit par Endah Nur Fatimah, l'étudiante du Pédagogie d'Allemand l'Université d'Etat Yogyakarta en 2013. La méthode de la recherche est la méthode de descriptif analytique. La conclusion de cette recherche est 1) 7 codes d'herméneutique qui reflète l'individualité de l'héros. 2) 7 codes de proairétique. 3) 13 codes de sémique 4) 8 codes symbolique. 5) 4 codes culturel. Il est prévu que le résultat de cette recherche pourra donner une nouvelle idée pour les étudiants de la littérature française et servira à comprendre et à utiliser la théorie les cinq codes de sémiotique de Roland Barthes pour analyser d'autres romans.

© 2017 Universitas Negeri Semarang

✉ Adresse :

Gedung B9 Lantai 2 FBS Unnes  
Kampus Sekaran, Gunungpati, Semarang, 50229

ISSN 2252-6730

## INTRODUCTION

Le mot « *sastra* » vient étymologiquement du mot sanskrit (*sas-* qui veut dire 'enseigner, donner l'instruction, diriger', tandis que la terminaison *-tra*, il indique 'le moyen ou l'instrument'). En tout, cela signifie 'l'instrument pour enseigner, le livre du conseil, le livre de l'instruction, ou bien la leçon' (Teeuw, 2015 : 20-21).

En général, l'œuvre littéraire est partagée en trois genres, ce sont la prose, la poésie, et le drame. Dans son livre intitulé *An Introduction to Literature and Literary Criticism*, Isaac & Okunoye (2014: 6) écrivent: *By types of literature can mean genres of literature. Majority, there are three broad types of literature; these are drama, poetry, and prose.* Cette déclaration mentionne que le type d'œuvre littéraire peut avoir le même sens avec les genres d'œuvre littéraire. Et alors, en général, il y a trois genres d'œuvre littéraire qui se divise en le drame, la poésie, et la prose.

Dans cette recherche j'ai choisi la prose comme genre analysé. Je l'ai choisi car la prose est une œuvre littéraire qui est rédigée librement sous la forme de l'histoire, et qui ne dépend pas à des rythmes.

Dans cette recherche, le roman *La Mort Heureuse* a été choisi comme objet matériel grâce à l'auteur et ses œuvres. K. Bertens cité par Mulyono et Slamet (2011 : 7.69-7.70) dit qu'en tant qu'auteur, Albert Camus est l'un des penseurs influents au vingtième siècle. En outre, les lecteurs et les critiques littéraires apprécient beaucoup ce roman parce que sa publication était trop lente si ce roman est la première œuvre écrite par Albert Camus.

## THEORIE

La théorie principale que j'utilise est les cinq codes sémiotique de Roland Barthes. Mais, avant j'utilise cette théorie, je vais analyser les éléments constructeurs de l'histoire limités sur les trois éléments, à savoir le caractère ou la caractérisation, l'espace et l'intrigue.

### *L'intrigue*

L'intrigue est la colonne vertébrale de l'histoire. A la différence d'autres éléments, l'intrigue peut prouver lui-même bien qu'elle décrive rare en long en en large dans une histoire. Une histoire ne comprend jamais bien sans la compréhension des événements qui joignent l'intrigue, le lien causal, et l'effet. Ainsi que d'autres éléments, l'intrigue a ses propres règles. L'intrigue devrait avoir un début, un milieu, et à la fin de la partie réelle, convaincant et logique. Elle peut créer les variétés de surprises et apparaît en même temps à terminer les tensions (Stanton 2007 : 28).

### *Le cadre*

Les cadres sont l'environnement qui entoure un événement dans une histoire. Les cadres peuvent être en forme de places, des temps et des atmosphères. Bien que les cadres ne résument pas le caractère principal directement, ils peuvent résumer les personnages qui deviennent le décor dans une histoire (Stanton 2007 :35).

### *Les caractères*

D'habitude, les caractères sont utilisés dans les deux contextes. Le premièrement, les caractères se réfèrent à les individus qui paraissent dans une histoire. Le deuxième, les caractères se réfèrent au mélange de divers intérêts, les désirs, les émotions et les principes moraux des individus tels qu'ils apparaissent implicitement dans une question. Dans la plupart de l'histoire, le lecteur peut trouver un caractère principal, c'est-à-dire le caractère est attaché à tous les événements qui causent un changement dans eux-mêmes ou notre attitude à ces caractères (Stanton 2007 : 33).

### **La philosophie d'existentialiste**

Presque tout le grand récit s'occupe par la question «qui est l'être humain? » La religion, la science et la philosophie se disputent à formuler la figure la plus unique dans le monde. Tous les grands récits discutent toujours l'essence d'être humain. On discute de l'être humain comme les choses, et la question commence toujours par « quoi ». La tendance de ces essentialistes provoque une forte réaction de la philosophie existentialiste. Selon eux, il faut remplacer la question sur l'essence par des questions sur l'existence.

Le mot «exister» signifie littéralement «se lever contre» et les philosophes existentialistes ont mis l'accent sur la façon d'humains individuel «exister» contre le monde, la société, les institutions et les façons de penser.

L'existentialisme est une philosophie subjective, la philosophie qui est vue du point de vue individuel. L'existentialisme est une philosophie qui concerne à le « moi » et comment je vis. Par conséquent, l'existentialisme a une influence énorme dans la littérature; les écrivains, tels que Dostoyevsky, Kafka, Beckett, Albert Camus, Jean-Paul Sartre, tous sont vus d'avoir la qualité de «l'existentialiste» dans leur œuvres.

Les philosophes existentialistes déclarent qu'ils sont préoccupés sur la problématique qui écarte l'humanité. Leur but est d'ouvrir l'illusion de la vie quotidienne et attirer l'attention de l'homme à un seul regard sérieux sur sa responsabilité. Par exemple, il y a beaucoup d'existentialistes qui croient qu'il n'y a pas de loi morale inscrite dans la structure de l'univers. Les êtres humains doivent choisir ce qu'ils veulent faire et ce qu'ils veulent devenir/être. Les êtres humains ont la liberté. Certains mots clés résonnaient souvent dans leurs écrits sont:

1. la liberté.
2. l'individualité.
3. le responsabilité.
4. les choix.

Des quatre choses ce qui sont mentionnées, ce que j'analyse dans ce roman c'est seulement l'individualité du héros. Tout d'abord, l'individualité elle-même, signifie l'état ou la nature particulière en tant qu'individu. En second lieu, cela signifie que les caractéristiques d'une personne qui lui différencie des autres, à la fois la personnalité et l'attitude du personnage qui est difficile à changer (Depdiknas, 1997: 377).

### **Le cinq code sémiotique Roland Barthes**

Selon Barthes, dans le texte on opère au moins cinq codes principaux dans lesquels tous les marqueurs textuels peuvent être regroupés. Barthes cité par Selden (2013: 134) propose cinq codes sémiotiques. Ce sont les codes hermeneutiques, semique, proairetique, symbolique, et culturel.

#### ***Le code herméneutique***

Le code herméneutique est un code portant sur le casse-tête (*Enigma*) qui se pose lorsque le discours commence (*the hermeneutic code concerns the enigma which arises whenever discourse commences*) (Selden, 2013 : 135). Ce code sert à articuler de diverses façons dialectiques des questions de réponse, et qui est dans son processus, la réponse ou la conclusion de l'histoire est suspendue ou retardée, ce qui provoque une sorte d'énigme.

#### ***Le code sémique***

Le code sémique est le code qui relie à la connotation qui apparaît souvent dans la personnalisation ou la description (*the code of semes concerns the connotations often evoked in characterization or description*) (Selden, 1993: 135).

Barthes (1974: 17) mentionne le code sémiotique est l'union du marqueur qui produit les connotations «*the unite of the signifier which creates or suggest connotation*». En général, ce terme est combiné avec le terme dénотatif (le sens réel). Les connotations qui apparaissent souvent se trouvent dans la personnalisation et la description.

### ***Le code symbolique***

Le code symbolique est le code qui correspond à la polarité (la résistance) et l'antithèse (l'opposition) qui permet aux diverses valences et « le renversement» (*the symbolic code concerns the polarities and anthitheses which allow multivalence and reversibility*). Par exemple sous la forme d'antithèse: la vie et la mort, la chaleur et le froid, et ainsi de suite. Selon Hartoko (1984 : 133), le symbole est divisé en (a) le symbole universel, associé à l'archétype, par exemple dormir comme le symbole de la mort, (b) le symbole culturel, qui se base sur la culture particulière, (c) le symbole de l'individu, qui est généralement interprété dans le contexte global de tous les œuvres de l'auteur.

### ***Le code proaïrétique (le code d'action)***

Le code proaïrétique est le code qui correspond à la séquence logique du comportement et de caractère (*the proairetic code (the code of action) concerns the basic sequential logic of action and behaviour*). Barthes citée par Selden (2013 : 81) fait une séquence de cinq niveaux de code d'action "toucher": a) le toucher, b) la réaction, c) la réaction commune, d) l'échappée, e) la cache. Cette action forme un code qui opère inconsciemment par le lecteur et être compris comme «la simplicité» ou «la réaliste».

### ***Le code culturel***

Le code culturel conclut toutes les références de fonds communs «la connaissance» (la physique, le médicale, la psychologique, la littéraire, etc.) produit par la société (*the cultural code embraces all references to the common fund of knowledge (physical, medical, psychological, literary, and so on) produced by society*) (Selden, 2013: 136). Autrement dit, en tant que référence scientifique qui fait référence à l'idée culture à révéler.

## **METHODOLOGIE DE LA RECHERCHE**

Cette recherche utilise une approche sémiotique, et les objets de recherche utilisent l'objet matériel et l'objet formel. L'objet matériel dans cette recherche est le roman *La Mort Heureuse* d'Albert Camus, tandis que l'objet formel dans cette recherche est la théorie cinq codes sémiotique de Roland Barthes.

Cette recherche utilise les données primaires et secondaires. La source de donnée primaire dans cette recherche est le roman *La Mort Heureuse* d'Albert Camus et la théorie cinq codes sémiotique de Roland Barthes. Tandis que les sources des données secondaires sont le mémoire intitulée *Mitos Modern dalam Roman Die Verwandlung Karya Franz Kafka Melalui Analisis Lima Kode Semiotik Roland Barthes* (Le mythe modern dans le roman *Die Verwandlung* par Franz Kafka en utilisant l'analyse de cinq codes de la sémiotique Roland Barthes) écrit par Nila Viayanti Mala Effendhi en 2011, l'étudiante du Pédagogie d'Allemand l'Université d'Etat Yogyakarta et le mémoire dont le titre est *Krisis Moralitas dalam Drama Baal Karya Bertolt Brecht Melalui Analisis Lima Kode Semiotika Roland Barthes* « La crise de moralité dans le drame *Baal* par Bertolt Brecht en utilisant l'analyse de cinq codes de la sémiotique Roland Barthes » écrit par Endah Nur Fatimah en 2013, l'étudiante du Pédagogie d'Allemand l'Université d'Etat Yogyakarta. La méthode de la recherche est la méthode de descriptif analytique. Tandis que la technique de la recherche est l'analyse du contenu.

## ANALYSE

### Les éléments de constructeurs du roman *La Mort Heureuse*

#### *L'espace*

L'espace est un élément de fiction qui révèle où et quand des événements qui se sont produits dans l'intrigue. L'espace est divisé en trois parties, à savoir l'espace de lieu, l'espace de temps et l'espace social, ainsi que les gens qui deviennent des paysages dans l'histoire. L'espace qui est très reparu dans ce roman est l'espace de la mise en place et le place du temps.

Et puis, l'espace du lieu de ce roman c'est Belcourt et Europe central parce que le héros dans ce roman se déplaçait souvent pour chercher un réconfort dans l'isolement.

Voici l'extrait qui décrit l'espace du temps et du lieu dans le roman *La Mort Heureuse*:

(1) LMH/12

*Il était dix heures du matin et Patrice Mersault marchait d'un pas régulier vers la villa de Zagreus. À cette heure, la garde était sortie pour le marché et la villa était déserte. On était en avril et il faisait une belle matinée de printemps étincelante et froide, d'un bleu pur et glace, avec un grand soleil éblouissant mais sans chaleur. Près de la villa, entre les pins qui garnissaient les coteaux, une lumière pure coulait le long des troncs. La route était déserte. Elle montait un peu. Mersault avait une valise à la main, et dans la gloire de ce matin du monde, il avançait parmi le bruit sec de ses pas sur la route froide et le grincement régulier de la poignée de sa valise.*

Dans la citation ci-dessus l'espace du temps et du lieu décrit dans une unité. Cette paragraphe soulève l'espace du lieu, à savoir la villa de Zagreus et le temps c'est; en Avril, le printemps, et dix heures du matin. La villa de Zagreus est vide parce qu'au ce moment l'aide de Zagreus est allée au marché. Comme le printemps en général, le matin était ensoleillé mais froid avec un ciel bleu vif.

#### *Le caractère ou la caractérisation*

Patrice Mersault est le personnage principal ainsi que le personnage central dans ce roman. C'est lui qui détermine le mouvement de l'histoire dans ce roman. Patrice Mersault apparaît toujours dans chaque chapitre, même jusqu'au dernier moment de sa mort, l'histoire se termine par ses propres mots. À part Patrice Mersault, il y a aussi plusieurs personnages supplémentaires dans ce roman, à savoir: Céleste (le patron d'un restaurant près de chez Patrice), Emmanuel (le collègues de Meursault), Marthe, Roland Zagreus, Rose, Claire, Catherine, Lucienne, René, Cardona (le voisin de Meursault), le réceptionniste de l'hôtel, le vieil homme qui a porté le valise de Mersault, le serveuses, Bernard, Morales et Bingués.

#### *L'intrigue*

L'intrigue est une série d'événements dans une histoire. D'habitude, ce terme est limité aux événements connectés causalement. L'événement causales est un événement qui cause ou devient l'effet des diverses événements et ne peut pas être ignorée, car elle influence l'ensemble d'œuvre. Comme les autres éléments, l'intrigue a ses propres lois; il faut avoir un début, un centre et une fin réelle, logique et convaincante, et peut créer une variété de surprises, produire et finir les conflits en même temps.

Il y a beaucoup de détails d'intrigue qui donnent les résultats mènent à l'étape suivante de l'intrigue, et l'intrigue statiques (la situation change lentement ou pas du tout). Ce roman a tendance d'avoir l'intrigue statique, parce qu'il n'y a pas l'unité d'intrigue définitive et n'a même pas de relation de cause à effet à l'étape suivante ou non durable.

Le roman est divisé en deux parties: La Mort Naturelle et La Mort Consciente. Chaque partie se compose de cinq chapitres. La première partie contient de comment Mersault a tué Zerkow et prendre son argent. Alors que les chapitres suivants décrits comment Patrice Mersault connaît Roland Zerkow. Bien que dans la première partie l'intrigue n'est pas dans l'ordre, dans les chapitres suivants l'intrigue devient plus claire et séquentielle.

La deuxième partie, à savoir La Mort Consciente, il s'agit du voyage de Patrice Mersault en Europe Centrale jusqu'il a décidé d'acheter une maison à Chenoua et se marie avec Lucienne. C'est dans cette maison, il a vécu jusqu'à sa mort.

### **La distribution et l'analyse de la lexie**

#### ***Le code herméneutique sur l'individualité du héros***

Le code d'herméneutique est le code portant sur le casse-tête (*Enigma*) qui se pose lorsque le discours commence, *the hermeneutic code concerns the enigma which arises whenever discourse commences* (Selden, 2013 : 135). S'accorder à cette déclaration, le titre de ce roman, *La Mort Heureuse* (la lexie 1) est inclus dans le code herméneutique. Le titre pose la question de qu'est-ce que c'est *La Mort Heureuse*? Qui est mort? Comment une personne qui est mort peut être dit qu'il est heureux tout au cours de cette filière est associée à une profonde tristesse. Selon Barthes, la lexie qui soulève de nombreuses questions et soulève les énigmes appelé le code herméneutiques (HER: la proposition). Pendant la lecture du texte, il est connu que *la mort heureuse* est le désir de l'héro dans ce roman. Selon lui, la tâche d'une personne née dans ce monde est d'être heureux alors pour confronter à la mort tout homme devrait rester heureux.

#### ***Le code sémique sur l'individualité du héros***

Le code sèmes est le code qui relie à la connotation qui apparait souvent dans la personnalisation ou la description (*the code of semes concerns the connotations often evoked in characterization or descriptio*) (Selden, 1993: 135). Au-dessus c'est la citation de la lexie qui décrit l'individualité de l'héro dans le roman *La Mort Heureuse* :

LMH/21

*Lui, cependant, s'habilla du mieux qu'il put et, le chapeau à la main, contempla les préparatifs. Il suivit le convoi, assista au service religieux, jeta sa poignée de terre et serra des mains. Une fois seulement, il s'étonna et exprima son mécontentement de ce qu'il y eût si peu de voitures pour les invités. Ce fut tout. Le lendemain, on put voir à l'une des fenêtres de l'appartement un écriteau : « À louer. »* (la lexie 4)

L'extrait de cette lexie décrit comment est-ce que la réaction Patrice Mersault quand sa mère est morte. Il affronte la mort de sa mère avec une expression vide. Sa réaction est différente avec les gens en général, c'est ce qui le distingue des autres individus présents à l'enterrement de sa mère.

#### ***Le code symbolique sur l'individualité du héros***

Le code symbolique c'est le code qui correspond à la polarité (la résistance) et l'antithèse (l'opposition) qui permet aux diverses valences et « le renversement» (*the symbolic code concerns the polarities and antitheses which allow multivalence and reversibility*). Selon Hartoko (1984 : 133), le symbole est divisé en (a) le symbole universel, associé à l'archétype, par exemple dormir comme le symbole de la mort, (b) le symbole culturel, qui se base sur la culture particulière, (c) le symbole de l'individu, qui est généralement interprété dans le contexte global de tous les œuvres de l'auteur.

Selon cette déclaration, le titre de ce roman, *La Mort Heureuse* (la lexie 1) est inclus dans le code de symbolique (SIM : individuel) qui est généralement interprété dans le contexte général du travail d'un auteur. Albert Camus a écrit souvent au sujet de la mort qui ne doit pas être pleurée comme il avait écrit dans son roman phénoménal, *L'Étranger*.

#### ***La description de l'individualité du héros selon le code proaïrétique***

Le code proaïrétique est le code qui correspond à la séquence logique du comportement et de caractère, *the proairetic code (the code of action) concerns the basic sequential logic of action and behaviour*. Barthes citée par Selden (2013 : 81) fait une séquence de cinq niveaux de code d'action "toucher": a) le toucher, b) la réaction, c) la réaction commune, d) l'échappée, e) la cache.

LMH/14

***Mais Patrice qui le regardait vit son regard s'emplier de larmes. Ce fut lui qui ferma les yeux. Il fit un pas en arrière et tira. Un moment appuyé contre le mur, les yeux toujours fermés, il sentit son sang battre encore à ses oreilles. Il regarda. La tête s'était rejetée sur l'épaule gauche, le corps à peine dévié. Si bien qu'on ne voyait plus Zagreus, mais seulement une énorme plaie dans son relief de cervelle, d'os et de sang (la lexie 2).***

L'histoire de ce roman commence par l'arrivée de Patrice Mersault pour tuer Zagreus. Patrice a tué Zagreus parce qu'il veut prendre son argent. Zagreus a perdu ses jambes et il reste encore la moitié du son corps. Selon Patrice, ce n'était pas problème de tuer quelqu'un avec le moitié corps, en disant qu'il valait mieux que de le laisser rester en vie. En cela, il trouve le code de proaïrétique (PRO) qui renforce la description de l'individualité de Mersault qui a tué Zagreus afin qu'il puisse prendre son argent.

#### ***Le code culturel sur l'individualité du héros***

Le code de culture conclut toutes les références de fonds communs «la connaissance» (la physique, le médicale, la psychologique, la littéraire, etc.) produit par la société (*the cultural code embraces all references to the common fund of knowledge (physical, medical, psychological, literary, and so on) produced by society*) (Selden, 2013: 136).

LMH/37

*Mersault lui tournait toujours le dos et regardait les arbres sous le vent. Zagreus lissa de la main la couverture qui couvrait ses jambes.*

***« Vous savez. Un homme se juge toujours à l'équilibre qu'il sait apporter entre les besoins de son corps et les exigences de son esprit. Vous, vous êtes en train de vous juger, et salement, Mersault. Vous vivez mal. En barbare. » Il tourna la tête vers Patrice (la lexie 8).***

Dans cette lexie il y a aussi le code culturelle (KUL), à savoir le code qui conclut toutes les références de fonds communs « la connaissance » (la physique, le médicale, la psychologique, la littéraire, etc.) produite par la société (Selden, 2013: 136). Zagreus dit que Patrice Mersault comme des barbares parce qu'il veut vivre librement et peut agir comme il veut, comme on sait que la tribu des barres est une tribu qui vit librement.

## **LA CONCLUSION**

En se fondant sur les résultats de la recherche sur le roman *La Mort Heureuse* d'Albert Camus utiliser l'analyse de cinq codes sémiotique de Roland Barthes, se trouver les lexies et chaque lexie s'agit de cinq codes sémiotique. 7 codes d'herméneutique qui reflète l'individualité de l'héros. 2) 7 codes de proaïrétique. 3) 13 codes de sémique 4) 8 codes symbolique. 5) 4 codes culturel.

À part des codes attachés à chaque lexie, j'ai trouvé un sens qui reflète l'individualité au héros. L'individualité de ce héros est acceptée par l'environnement et même sa mère, son amante, et ses collègues. L'individualité est entièrement l'idéologie individuelle. Cette idéologie se dispute toujours avec l'idéologie collective de sorte à provoquer un combat continu. La fin de cette période est la défaite d'autre côté. Meursault affronte l'idéologie collective depuis longtemps et à la fin il gagne la victoire de ce combat, car à la fin il a pu réaliser son désir d'atteindre une mort heureuse.

## REMERCIEMENT

Je remercie mon père, ma mère, mes frères de me supporter et de me donner à leur amour sans cesse. Ensuite, je remercie également mes professeurs de m'avoir guidée. Et finalement, je remercie aussi mes amis de leurs joies et de leurs obligeances pour leurs aides.

## BIBLIOGRAPHIE

- Abrams, M.H. 1981. *A Glossary of Literary Terms*. New York: Holt Rinehart and Winston.
- Arikunto, Suharsimi. 2010. *Manajemen Penelitian*. Jakarta: PT Rineka Cipta.
- Budiman, Kris. 1999. *Kosa Semiotika*. Yogyakarta: LKiS
- Culler, Jonathan. 2003. *Seri Pengantar Singkat Barthes*. Terjemahan. Yogyakarta: Jendela
- Eagleton, Terry. 2006. *Teori Sastra: Sebuah Pengantar Komprehensif*. Terjemahan. Yogyakarta: Jalasutra.
- Eco, Umberto. 1979. *A Theory of Semiotics*. Bloomington: Indiana University Press.
- Effendhi, Nila Viayanti Mala. 2011. *Mitos Modern dalam Roman Die Verwandlung Karya Franz Kafka Melalui Analisis Lima Kode Semiotik Roland Barthes*. Yogyakarta: Universitas Negeri Yogyakarta.
- Fatimah, Endah Nur. 2013. Skripsi S1: *Krisis Moralitas dalam Drama Baal Karya Bertolt Brecht Melalui Analisis Lima Kode Semiotika Roland Barthes*. Yogyakarta: Fakultas Bahasa dan Seni, Universitas Negeri Yogyakarta.
- [http://classiques.uqac.ca/classiques/camus\\_albert/mort\\_heureuse/camus\\_mort\\_heureuse.pdf](http://classiques.uqac.ca/classiques/camus_albert/mort_heureuse/camus_mort_heureuse.pdf)  
(téléchargé le 10 février 2017, 10:22:55)
- <http://profil.merdeka.com/mancanegara/a/albert-camus/> téléchargé le 16 juillet 2017, 09:12:45
- <http://www.larousse.fr/>
- [https://fr.wikipedia.org/wiki/Albert\\_Camus](https://fr.wikipedia.org/wiki/Albert_Camus) (téléchargé le 16 janvier 2017, 10:11:56)
- [https://fr.wikipedia.org/wiki/La\\_Mort\\_heureuse](https://fr.wikipedia.org/wiki/La_Mort_heureuse) (téléchargé le 16 janvier 2017, 09:12:45)
- <https://kajiantimurtengah.wordpress.com/2010/12/06/bangsa-barbar/> téléchargé le 16 juillet 2017, 09:12:45)
- Isaac Ade, Olaofe. 2008. *An Introduction To Literature And Literary Criticism*.
- Mujianto, Yan, and Sunahrowi Zaim Elmubarok. "Pengantar Ilmu Budaya." (2010).
- Mulyono, Slamet Subekti. 2011. *Sejarah Pemikiran Modern*. Jakarta : Penerbit Universitas Terbuka. Nigeria: National Open University Of Nigeria.
- Onyekalwuchukwu. 2007. *Petualangan Semiologi Roland Barthes*. Terjemahan. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Onyekalwuchukwu. 2010. *Introduction to Prose Fiction*. Nigeria: National Open University of Nigeria Publishing.
- Selden, Raman. 1993. *A Reader's Guide to Contemporary Literary Theory*. Britain: Harvester Wheatsheaf.
- Sobur, Alex. 2006. *Semiotika Komunikasi*. Bandung: P.T. Remaja Rosdakarya.
- Stanton, Robert. 1974. *S/Z*. Terjemahan bahasa inggris oleh Richard Miller. Britain: Brasil Blackwell.
- Stanton, Robert. 2007. *An Introduction to Fiction*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Sunardi, S.T. 2002. *Semiotika Negativa*. Yogyakarta: Kanak.